【有滋有味】

松鼠鱼

in the shape of a squirrel

松鼠鱼是民国时期南京 清真馆"马祥兴"的四大名

菜之一。做法如下:将鳜鱼洗

净,在鱼背上划几个刀口抹

适量食盐以便入味;油烧热

后放入葱、姜、蒜爆一下;放

入鱼,两面都煎熟;把鱼起锅

盛出,锅内放入用水调开的

番茄汁、料酒等作料;待番茄

汁煮热后,把它浇在摆好造

型的鱼身上;葡萄对半切开

放置盘子边缘作装饰。松鼠

鱼的鱼肉爽滑细腻, 汤汁鲜

dishes of "Maxiangxing", an Is-

lamic restaurant in Nanjing

during the period of the Republic of China, it is prepared

like this: a moderate amount of

salt is smeared into several cuts

made on the back of a man-

darin fish which has been

washed clean, so as to make it

savory. With the cooking-oil

turning hot, Chinese onion,

ginger and garlic are put into

the pan to be quickly fried.

Then the fish is put in and

taken out when both sides of it

are well -fried. Afterwards, such condiments as tomato

juice stirred with water and

cooking wine are boiled in the

pan. With this done, tomato

juice is poured on the man-

darin fish arranged in the shape

of a squirrel, with grapes cut in

half placed along the rim of

the plate as decoration. Such

fish-meat tastes refreshing and

licious juice.

As one of the four famous

美异常。

fish cooked

【越洋镜头】

世界最高的旗杆



这是世界最高 的旗杆,高度为 100米,位于马来 西亚首都吉隆坡的 独立广场南端。旗 杆以及旗杆顶端飘 扬的马来西亚国旗 是这个国家历史上 最重要的里程碑。

李欣 摄

【留学海外】

德国的家庭自助餐

7月中旬,我来到了德荷 边境的小城 Geilenkirchen。 在这里,我和我的学生以及 我们的德国接待家庭共同度 过了一段难忘的时光。

我住的德国接待家庭共 有 4 位家庭成员: 妈妈 B. (46岁,离异,工作),大女儿 J.(20岁,工作,同时在上夜 校,希望以后有机会可以上 大学),二儿子 T.(18岁,不常 住在家里,学徒),还有就是 小儿子 S.(16岁,读书)。

抵达接待家庭时,迎接 我的是女主人和大女儿,在 互相做了简单的介绍之后, 我被带到了我的房间。女主人 告诉我需要什么就说一下,平 时要是饿了的话冰箱里面有 吃的,然后她们就离开了我 的房间。他们的这种接待方 式在热情好客的中国家庭看 来也许有点冷淡,但在大多数 德国人的理解中却是对客人 隐私和自由的尊重。

当天晚上, 女主人特地 煮了一锅德国传统的烧肉块 和米饭,欢迎我的到来(大 多数德国人的晚餐就只是面 包和土豆)。但当天也就只 有包括我在内的3个人共进 了这顿"丰盛"的晚餐(妈 妈、大女儿和我)。而二儿子 不在家,小儿子不饿,也就没 有一起吃饭。

后来我慢慢发现,我住 的这个接待家庭并没有共进 晚餐或是早餐的习惯。由于 每个人都有自己的事情要 忙,作息时间也不一样,饿 了,冰箱里有面包和各种香 肠、黄油、奶酪,冰柜里有薯 条和匹萨,都是自己动手。只 有在周末,妈妈才会给家庭 成员做顿饭,煎个鸡蛋,炸个 猪排, 烤几个土豆, 拌个沙 拉,要不就是大杂烩。

般来说,每个人的作 息时间也是自己决定的,只 是出门的话要交待一下。我 们家只有妈妈、女儿和我经 常一起看看电视,聊聊天, 男孩子们总是待在自己的 房间里, 偶尔在冰箱前碰 到,也很少和我们说话。至 于他们房间是怎样的,他们 各自在房间里做些什么,我 就更不知道了。妈妈也很少 去干预他们在课余时间的 刘宓

【域外一瞥】

当车遇到了人

我们驱车从意大利赶往 德国,途经因斯布鲁克市, 便停下一游

我在瞻仰了具有代表性 的欧式建筑群后,就转身奔 向另一个街区。正当我欲穿 过人行横道时,眼睛的余光 看到了一个自行车的影子 从我左方驶来,我赶紧停下 脚步等待自行车的快速通 过。出乎我的预料,我的面 前并没有出现自行车。

当我抬头向左方望去的 时候,一个十八九岁的漂亮 姑娘单脚撑地,把自行车停 在离我3米远的地方,正看 着我呢。经验告诉我人总是 该让车的,所以我摆开手臂 示意,请她先通过。她微笑

地看着我,腾出扶车把的右 手,手掌张开指向我前进的 方向,表示请我先过马路。 我再一次地挥手请她先走。 这时,姑娘已下车了,仍诚 恳地微笑,像礼仪小姐一样 示意请我先通过。那姑娘身 材高挑,金黄的长发披在双 肩,蓝色的眼睛充满温馨, 嘴角始终微微上翘,友善的 笑意蕴含在其中。我觉得这 姑娘一定让我先走的念头 是不会改变的了,所以只好 通过了马路。当我到达马路 对面的时候才看见那姑娘 骑上车子快速地向前驶去, 金发随着掠过的清风飘荡 着,舞蹈着。

在去参观一处古迹的时

候,我们不小心走散了,我 身旁的一个同伴因人行道 拥挤,就站在马路上悠闲地 抽着烟等人。当他偶然回头 的时候才发现,不知什么时 候一辆公共汽车停在他身 后。我看那司机是一脸的无 奈,摊开双手,可他始终没 有鸣喇叭,更没有大声喊叫 让路。我向左右望去,大家 都在狭小的人行道上行走, 只有我同伴站在马路上面, 不觉有些汗颜。

因斯布鲁克给我留下深 刻印象的不只是那雄伟的 雪山、清澈的河流、优美的 建筑和艺术的韵味,还有那 彬彬有礼的主人和温馨的 人文环境。

【走马欧洲】

墓地里的约会

初去法国时,口语差得 要命,只好求助一起租房的 李老兄,请他带我和法国人 多接触。他那时爱上一位当 地姑娘,带我出去的第一件 事竟然是扫墓。

那天气温很高,但为不 失礼仪,我们仍然西装革履。 姑娘头天已经回去准备了, 只是电话通知我们,她祖母 葬在墓地的几号几排几区。

只记得那是一块乡村墓 地,四周绿树成荫,芳草萋

萋,环境好得赛过公园。我 们好不容易找到女孩所说 的墓地,墓主却是个男人。 这让老李很生气,打电话给 那女孩,没人接,正是葬礼 时间,法国人一般都自觉关 机。不过爱情的力量驱使老 李在一片十字架中穿梭,但 一个多小时的辛苦带给我 的全是花体字的美丽,带给 老李的满是失望。

这时,我们看到一支送 葬队伍从旁经过,几乎是下

意识地,我们跟了过去,可 那些人老李一个都不认识, 别人反倒把我们当成了衣 冠楚楚的乞丐,甚至还施舍 我们几张钞票

当我们疲惫地出现在姑 娘面前时,我们已步行了近 4小时,老李的诚意赢得姑 娘全家人的好感。可怜我语 言不通,当了几小时电灯泡 兼窃听器后,一共才听懂了 两个词——"可怜的"和 "我爱你"。 苏军文

征稿

出国了,遇到新鲜事物了,赶紧写下来或者拍下来寄给我们吧。 地址:新街口正洪街18号东宇大厦现代快报副刊部老外版

◆我省专业采购人才缺口10万,一个优秀的采购经理年薪 15万-20 万

◆注册采购师,注册助理采购师,注册采购员证书已成为企业选聘,任

用,晋升专业人才的重要依据。◆特聘国内采购实践专家,高校师资主

9月初开课,12月3 日 国家考试

报名电话:84467483、84206853 网上报名查询 www.jspx.cn

讲,通过率85%;未通过者免费重读重考,为学员推荐就业

个普通的采购员月薪在3000~7000元。◆国资委权威认证机构颁

信箱: isoccer@126.com。网址:www.lifenanjing.com.cn·都市联盟·In English 论坛

delicate with extraordinarily de-

曹建新 译

咨询电话:83204008

制版、CAD、报剪、工艺电话:025-52418226、13770554581地址:汉中门长途汽车站的 www.njmrz.com 语教学法:成人口语人语教学法:成人口语人工统教学法:成人口语人工统规特外语学校中山北路28号江苏大酒店4楼下83205101,86936672

电子注册、建学籍档案、国家承认;学期短、颁证快、专业齐全 地址:南京三条巷 18 号 314 室 84542906、13057633577

會 级 先 进 单 位**东南学校** 會 1 级 先 进 单 位**东南学校** ◆2006年成人高考辅导(禄雄領國) |◆中央电大:经济学专业(专升本)

毕业可获统计从业格证书,经济分析师证书,可授经济学学士学位 |◆自考、远程教育两年毕业(鮎鰕鹟 财务与会计、企业管理、调查与分析……等专业

正规办学资质,5年办学经文凭教育部电子注册。

知名高校、教育部电子注册、专业全、可提前取证 025-84791791 新街口华联商厦 12 楼

◆短期武术培训班◆招收小学、初中、高中各年级学生◆承接各种商业表演活动 地 址:南京市栖霞区龙潭小圩路8号招生热线:025-85731833,85708173

陵石化技工学授东南兮 单位定向委培招生(高考、中考落榜学生)(省内迁户口)

E 专业: 一体化 40 人,2、工业自动化控制 40 人,3、电子仪表 40 人,4、金属焊接切割 40 人,5、机械 40 人,6、暖诵与制冷 40

8. 庆任新闻本毕业生 齐口口第。新性: 华山证书原件及复印件直接到学校报名。(含本省及外省市) 8. 最人每学年享更 200 元 在商景 500 元 京马林县等等第 300-500 元按专业不顺收取 书本、代办券按实收取。(计划内报生 "京京市中央门外来并料 40号(808)" 东京职业技术培训学校二楼技校报生办公室 <mark>电话</mark>:025-85552980 13016996812

发岗位资格证书,全国统一认证标准,网上电子注册,全国范围有效。

址:新街口石鼓路俞家巷 21 号建邺区党校 405 www.njlscm.com 84712350 证书电子注册,建立档案,可提前毕业 66896662 长江路

团市委公办电脑培训,常年开设电脑初级、中级、CAD Photoshop 班。凭就业证免费、自费五折。

电话:83327391、83307932

● 元禄日年论,或并远古,于面设门实起。游游设计实现实 初级中的数十办公自动化十四特的应用 280元务 介绍,中级十办公自动化,因为50元 太阳上市路营务 会。从)为一面或使一为支票上面特为(经为5年间会 之。】 一工月里专及5专业"全分支票"全国设计"平面设计计

| 大学 | 大学 | 大学 | 大学 | 200元 / 口, 平面设计: 800元 / 4口 | 中報 | 大学 | 200元 / 4口 | 中報 | 大学 | 200元 | 20

学吧教育

 针对学生类型制订辅导目标

 学生类型
 中考
 高考

 全力冲刺
 国家重点中学

 国家重点中学
 国家重点大学

 学生类型
 中考

 全力冲刺
 国家重点中学

 全面提高
 省重点中学

 基础辅导
 市重点中学

领先的全程课外辅导体系 中高考命题研究人员,特高级教 师,南大、理工等名校优秀学子 共同确保您孩子的辅导质量!

费咨询热线:66613371、66613372、66613373

权威机构组织,国家资格证书培训班八月底开设 报名 市职业培训中心 (管家桥 55 号二楼)84787132 (上午) 联系王老师 地点 市劳动保障学会 (洪武北路 123 号二楼)84729362 (全天) **人** 蔡老师

江苏省导游考试时间为11月18日、19日,现开始接受报名、培训。为了让学员能够更好的通过理论考试和面试,由省旅游专家、南师大教授任课,通过率位居榜首。合

格者 100% 推荐挂靠,未合格者免费重学 9月3日开课,现在报名学 550 元(含教材费),欲报从速! 电话:025-85030076 地址:中山北路212号思索教育中间

国际婚姻分析师联合会颁发,权威、专业、有效

金一虹、周正猷、储兆瑞等授课,除应试课程、实际操作。还有特色成果性格婚检和爱之图测试技术培训。 油址:中山南路360号森葆大厦1608室 网址: WWW.njxlzx.com 网址:www.njxlzx.com

专业:会计学、工商管理(高中、职高、中专学历可免试入学) 课程开放:数字多媒体设计、旅游(初中学历可入学)

培 报名及上课地点:红土桥 16-2号(省电大建邺分院内)

认册

网址:http://www.pipal.cn

国部电

家子

承注

科(专升本、可授予学位):小学教育、会计学、工商管理、行政管理科:会计学、工商企业管理、行政管理

82号(湖南路商场东侧) 电话:832

会计学专业 ★中央电大文凭 ★电子注册 52326735 镇江:0511 - 8809306 蚌埠:0552 - 2055757、13063318888 夫子庙东牌楼 74 号 52326732 52326734

■本科:工商管理 会计学 ■专科:工商管理 会计学 汉语言文学(均可授予学位) 现代文员 电子商务 可读专科 ■地址:中山南路大砂珠巷 1号 电话:52252768、66862085

国内唯· 官方认证,实习保证,推荐就业

主册营 总部报名地址:南京菩提树文化传播有限公司(西白菜园 33 号都市名园 301 室,科巷菜场对面) 咨询电话:025 - 84539539 84522286 82082519 扬州:0514-7335111、2899111